CUT!!

fold here!

Vor dem Gebrauch
Avant l'utilisation
Prima dell'uso
Before use

Bitte lesen Sie alle in dieser Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen durch. Bewahren Sie die Gebrauchsanweisung sorgfältig auf und geben Sie diese an Nachbenutzer weiter. Das Gerät darf nur für den vorgesehenen Zweck, gemäss dieser Anleitung verwendet werden. Beachten Sie die Sicherheitshinweise. Wird das Gerät am Netzkabel betrieben, erfolgt während dieser Zeit keine Akkuladung. Gerät am besten an FI-Schutzschalter (max. 30 mA) betreiben.

Veuillez lire toutes les informations contenues dans ce mode d'emploi. Conservez ce mode d'emploi pour vous y référer et joignez-le à l'appareil si une autre personne doit l'utiliser. Cet appareil ne peut être utilisé que pour l'usage décrit dans ce mode d'emploi. Veuillez vous conformer aux consignes de sécurité. L'appareil ne se recharge pas pendant qu'il est utilisé sur secteur. Brancher de préférence l'appareil sur une prise sécurité FI (max. 30 mA).

Leggete tutte le informazioni contenute in queste istruzioni per l'uso. Conservate con cura il presente manuale e trasmettetelo ad utenti seguenti. L'apparecchio deve solamente essere adoperato allo scopo previsto in conformità a queste istruzioni. Osservate le direttive di sicurezza. Fino a che l'apparecchio è alimentato dal cavo elettrico, la batteria non vengono caricata. Usare l'apparecchio con un interruttore di circuito FI (max. 30mA).

Please read these instructions. Keep the instructions carefully and pass them on to further users. The appliance must only be used for the intended purpose according to these instructions. Observe the notes on safety regulations. If the appliance is being used on the mains lead, during this time its battery will not be recharging. Appliance is best operated using an RCD (max. 30 mA).

CUT!!

Akku laden
Recharger la batterie
Caricare la batteria
Charge battery

1
Netzkabel anstecken – *Brancher le cordon-secteur* – **Inserire il cavo elettrico** – *Plug in mains adapter*
Das Kabel kann nicht falsch eingesteckt werden
Le cordon est sécurisé
Il cavo è protetto contro la polarità inversa
The cable cannot be plugged in the wrong way round

2
Netzteil einstecken – Ca. 8 Stunden laden. Die Ladeleuchte brennt
Insérer la prise – *Recharger pendant 8 heures environ. Le voyant lumineux indiquant le chargement en cours est allumé*
Inserire l'alimentatore – Caricare per circa 8 ore. La spia luminosa di carica è accesa
Plug in – *Charge for about 8 hours. The charging light is on*

i
Netzbetrieb – *Utilisation sur secteur* – **Alimentazione di rete** – *Mains operation*
Das Kabel kann direkt am Gerät eingesteckt bleiben
Le cordon peut rester branché directement dans l'appareil
Il cavo può essere introdotto direttamente nell'apparecchio
The cable can be plugged directly in to the appliance

fold here!

Geräteübersicht
Description de l'appareil
Descrizione dell'apparecchio
Appliance description



Gebrauchen
Utiliser
Uso
Use

fold here!

1
Führungskamm montieren – *Installer le peigne-guide* – **Montare il pettine guida** – *Fit the guide comb*
OPEN
i Für 1mm Schnitt Führungskamm abnehmen
Pour une coupe 1mm, démonter le peigne-guide
Per tagli da 1mm, togliere il pettine guida
For a 1mm cut, remove the guide comb

2
Schnittstufe wählen – *Sélectionner la longueur de coupe* – **Selezionare il livello di taglio** – *Select cutting level*
Schnittlänge: / *Hauteur de coupe:* / Lunghezza del taglio: / *Cutting length:*
~3 mm … ~12 mm (1 2 3 4)
LOCK

3
Schneiden – *Couper* – **Tagliare** – *Cut*
ON – EIN / MARCHE / AVVIARE / ON
Haare zwischendurch wegblasen
Souffler pour enlever les cheveux
Soffiare via i capelli ogni tanto
Blow hairs away from time to time

Nackenhaare – *Cheveux de la nuque* – **Capelli della nuca** – *Back hairs*
Klinge nach oben halten
Diriger la tondeuse vers le haut
Tenere la lama verso l`alto
Hold blade upwards

Deckhaare – *Cheveux du dessus de la tête* – **Capelli della fronte** – *Outer hair*
Entgegen der Haarwuchsrichtung schneiden
Couper en sens inverse des racines
Tagliare al contraio della crescita dei capelli
Cut against the direction of hair growth

Koteletten – *Pattes* – **Basette** – *Sideboards*
Ohne Führungskamm gerade schneiden
Couper droit sans utiliser le peigne-guide
Tagliare diritto senza il pettine guida
Trim straight without guide comb

i Klinge wird heiss
Lame devient brûlant
Lametta diventa caldo
Blade becomes hot

i Schneiden Sie langsam und beginnen Sie mit einer längeren Schneidstufe
Couper lentement en commençant par une grande hauteur de coupe
Tagliare lentamente e iniziare da un livello di taglio più lungo
Cut slowly, starting with one of the longer cutting levels

4
Ausschalten – *Eteindre* – **Spegnere** – *Switch off*
AUS / ARRET / OFF / OFF
Haare vom Gerät schütteln
Enlever les cheveux de la tondeuse
Scuotere l'apparecchio per eliminare i capelli
Shake hair out of appliance

fold here!

Klingenpflege
Entretien de la lame
Manutenzione delle lamette
Looking after the blade

! Nur bei ausgeschaltetem Gerät
Uniquement lorsque l'appareil est éteint
Solo con l'apparecchio spento
Only when the appliance is switched off

a
Klinge öffnen – *Ouvrir la lame* – **Aprire la lama** – *Open the blade*
Beidseitig drücken
Appuyer de chaque côté
Spingere da entrambi i lati
Press from both sides

b
Haare entfernen – *Enlever les cheveux* – **Eliminare i capelli** – *Remove hair strands*
Nur mitgelieferten Pinsel verwenden
Utiliser uniquement le pinceau fourni
Usare solo il pennellino in dotazione
Use only the brush provided

c
Klinge zuklappen – *Fermer la lame* – **Chiudere la lama** – *Close the blade*
klick
Kräftig eindrücken
Appuyer fortement des deux côtés
Spingere con forza
Press in firmly

nach Bedarf – *selon besoin* – secondo necessità – *as required:*

d
Klinge ölen – *Lubrifier la lame* – **Oliare la lama** – *Oil blade*
Danach das Gerät kurz laufen lassen
Mettre l'appareil en marche pendant quelques instants
Successivamente, far funzionare l'apparecchio per qualche secondo
Then switch the appliance on briefly

! Nur mitgeliefertes Spezialöl verwenden – sparsam anwenden
Utiliser uniquement le lubrifiant spécialement fourni avec la tondeuse – Ne pas en mettre trop
Utilizzare solo l`olio speziale in dotazione: usare con parsimonia
Use only the special oil provided. Use it sparingly

Reinigung
Nettoyage
Pulizia
Cleaning

! Nur bei ausgeschaltetem Gerät
Uniquement lorsque l'appareil est éteint
Solo con l'apparecchio spento
Only when the appliance is switched off

Klinge nach jedem Gebrauch mit dem beigelegten Pinsel reinigen.
Nettoyer la lame après chaque utilisation en utilisant le pinceau livré avec la tondeuse.
Pulire la lama con il pennellino in dotazione, dopo ogni utilizzo.
Clean the blade with the brush provided every time the appliance is used.

Feucht abwischen, trocknen lassen. Keine Lösungsmittel verwenden.
Essuyer avec un chiffon humide et laisser sécher. Ne pas employer de solvants.
Pulire con un panno umido e poi lasciare asciugare. Non usare mai soluzioni contenti acidi.
Can be wiped with a damp cloth, then dried. Do not use scourers or solvents.

fold here!

Trisa® ELECTRONICS

Garantieschein – 2 Jahre Garantie
Bulletin de garantie – 2 ans de garantie
Garanzia – 2 anni di garanzia
Guarantee – 2 years guarantee

Haarschneider
Tondeuse à cheveux
Tagliacapelli
Hair cutter

Modell/Erzeugnis / *Modèle/produit* / Modello/prodotto / *Model/product* ______

Seriennummer / *Numéro de série* / Numero di serie / *Serial number* ______

Verkäuferfirma / *Firme* / Ditta / *Company* ______

Verkäufer / *Vendeur* / Venditore / *Sales assistant* ______

Verkaufs-/Lieferdatum / *Date de vente/livraison* / Data di vendita/consegna / *Sales/delivery date* ______

Stempel / *Timbre* / Timbro / *Stamp* ______

Käufer / *Acheteur* / Aquirente / *Customer* ______

Art.-Nr. 1706

CH
Trisa Electro AG
Kantonsstrasse 121
CH-6234 Triengen
info@trisaelectro.ch
+41 41 933 00 30

DE
HKS
Satellitentechnik
Vertriebs GmbH
Graf von Stauffenbergstr. 8
D-63150 Heusenstamm
HKS-GmbH@T-online.de
+49 (6104) 5920

AT
Franz Holzbauer
Service GmbH
Unterhaus 33
A-2851 Krumbach
service@trisaelectro.at
+43 (2647) 4304070

CUT!!

Garantie - Hinweis
Conseils concernant de garantie
Dichiriazione de garanzia
Guarantee

DE Für dieses Gerät leisten wir Ihnen 2 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Die Garantieleistung besteht im Ersatz oder in der Reparatur eines Gerätes mit Material- oder Fabrikationsfehlern. Ein Austausch auf ein neues Gerät oder die Rücknahme mit Rückerstattung des Kaufbetrages ist nicht möglich. Von den Garantieleistungen ausgeschlossen sind normale Abnützung, gewerblicher Gebrauch, Änderung des Originalzustandes, Reinigungsarbeiten, Folgen unsachgemässer Behandlung oder Beschädigung durch den Käufer oder Drittpersonen, Schäden, die auf äussere Umstände zurückführen oder die durch Batterien verursacht werden. Die Garantieleistung setzt voraus, dass das schadhafte Gerät mit der von der Verkaufsstelle datierten und unterzeichneten Garantiekarte oder mit der Kaufquittung auf Kosten des Käufers eingesandt wird.

FR *Pour cet appareil, nous accordons une garantie de 2 ans à compter de la date d'achat. La prestation de garantie couvre le remplacement ou la réparation d'un appareil présentant des défauts de matériel ou de fabrication. Tout échange contre un appareil neuf ou reprise avec remboursement est impossible. Sont exclus des prestations de garantie l'usure normale, l'utilisation à des fins commerciales, la modification de l'état d'origine, les opérations de nettoyage, les conséquences d'une utilisation impropre ou un endommagement par l'acheteur ou des tiers, les dommages provoqués par des circonstances extérieures ou occasionnés par des piles. La prestation de garantie nécessite que l'appareil défectueux soit retourné aux frais de l'acheteur, accompagné du bon de garantie daté et signé par le point de vente ou de la preuve d'achat.*

IT Questo apparecchio è provvisto di una garanzia di 2 anni a partire dalla data di acquisto. La garanzia include la sostituzione oppure la riparazione di un apparecchio con difetti di materiale o di fabbricazione. Sono escluse la sostituzione con un nuovo apparecchio oppure la restituzione con rimborso dell'importo d'acquisto. La garanzia è esclusa in caso di normale usura, uso commerciale, modifica dello stato originale, lavori di pulizia, conseguenze derivanti da un utilizzo inappropriato oppure danni provocati dall'acquirente o da terze persone, danni da ricondurre ad eventi esterni o arrecati da batterie. La garanzia presuppone che le spese di spedizione dell'apparecchio danneggiato insieme al certificato di garanzia firmato e datato dal punto vendita oppure insieme alla ricevuta d'acquisto siano a carico dell'acquirente.

EN *With this appliance you get a 2 year guarantee starting from the date of purchase. Under the guarantee, in the case of material or manufacturing defects, the appliance will be replaced or repaired. Replacement with a new appliance or money back return is not possible. Excluded from the guarantee is normal wear and tare, commercial use,alterations to the appliance as purchased, cleaning activities, consequences of improper use or damage by the purchaser or a third person, damage, that can be attributed to external circumstances or caused by the batteries. The guarantee requires that the faulty appliance be returned at the purchaser's expense along with the retail outlets dated and signed guarantee card or a sales receipt.*

Trisa®
ELECTRONICS

Switzerland
Trisa Electro AG
Kantonsstrasse 121
CH-6234 Triengen
info@trisaelectro.ch
+41 41 933 00 30

Germany
HKS
Satellitentechnik Vertriebs GmbH
Graf von Stauffenbergstrasse 8
D-63150 Heusenstamm
HKS-GmbH@T-online.de
+49 (6104) 5920

Austria
Franz Holzbauer
Service GmbH
Unterhaus 33
A-2851 Krumbach
service@trisaelectro.at
+43 (2647) 4304070

Technische Daten
Caractéristiques techniques
Dati tecnici
Technical data

3 W	1.8 m	45 Min.	8 h
Leistung *Puissance* Potenza *Output*	Kabellänge *Longueur du cordon* Lunghezza del cavo *Cable length*	Akkuleistung/ Ladung *Autonomie / Chargement* Rendimento della batteria / Carica *Battery charge / load*	Ladedauer *Durée du chargement* Durata della carica *Duration of charge*

3-12 mm
Schnittlänge *Hauteur de coupe* Lunghezza del taglio *Cutting length*

Prüfzeichen am Gerät
Labels de certification sur l'appareil
Certificazione sull'apparecchio
Testmark on Equipment

CE
In Übereinstimmung mit den Europäischen Richtlinien für Sicherheit und EMV.
Conforme aux Directives européennes en matière de sécurité et de CEM.
In conformità alle Direttive Europee per la Sicurezza e EMC.
In accordance with the European guidelines for safety and EMC.

Kein Hausmüll. Muss gemäß den lokalen Vorschriften entsorgt werden.
Ne pas jeter avec les ordures ménagères. Respecter les directives locales concernant la mise en décharge.
Non smaltire tra i rifiuti domestici. Deve essere smaltito secondo le norme locali.
No household waste. Must be disposed of in accordance with local regulations.

www.trisaelectro.ch

Sicherheitshinweise
Consignes de sécurité
Direttive di sicurezza
Safety instructions

Netzanschluss: Die Spannung muss den Angaben auf dem Typenschild des Gerätes entsprechen.
Raccordement au réseau: la tension d'alimentation doit correspondre à celle indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil.
Alimentazione elettrica: la tensione deve corrispondere alle indicazioni riportate sulla targhetta dell'apparecchio.
Mains Connection: The supply voltage must comply with that shown on the appliance label.

Dieses Gerät sollte nicht von Personen (einschl. Kindern) mit beschränkten körperlichen, sensorischen und geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Wissen ohne Beaufsichtigung oder vorhergehende Einweisung durch eine für deren Sicherheit verantwortliche Person verwendet werden. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) à capacité physique, sensorielle ou mentale réduite ou manquant d'expérience et de connaissance, sauf si une personne responsable de leur sécurité leur a fourni au préalable des directions ou instructions concernant l'usage de l'appareil. Surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
Questo apparecchio non è destinato a persone (bambini inclusi) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, o con mancanza d'esperienza e conoscenza, a meno che non abbiano ricevuto una supervisione o un'istruzione iniziale sull'uso dell'apparecchio, da parte di una persona responsabile della loro sicurezza. I bambini devono essere sorvegliati per garantire che non giochino con l'apparecchio.
This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge unless they have been given initial supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

Netzkabel nicht herunterhängen lassen. Verpackungsmaterial (z.B. Folienbeutel) gehört nicht in Kinderhände.
Ne pas laisser pendre le cordon d'alimentation. Ne pas laisser le matériel d'emballage (tel que les sachets en plastiques) entre les mains des enfants.
Non lasciar pendere il cavo. Materiale d'imballaggio (per esempio buste di plastica) devono stare lontano dai bambini.
Do not alow power cable to hang down within easy reach. Keep children away from packing material (e.g. plastic bags).

Stecker nie am Netzkabel / mit feuchten Händen ziehen. Netzstecker ziehen bei Störungen während Gebrauch, vor der Reinigung, Umplatzierung, nach dem Gebrauch.
Ne jamais débrancher la fiche en tirant sur le cordon ou avec les mains mouillées. Retirer la fiche en cas de mauvais fonctionnement, avant chaque nettoyage ou entretien, en cas d'interruption ou après utilisation.
Non estrarre mai la spina dalla presa tirando il cavo né con le mani bagnate. Estrarre la spina in caso di disturbi durante l'uso, prima di pulire l'apparecchio, oppure quando si deve spostarlo in un altro luogo, dopo l'uso.
Never pull the plug out of the socket by the flex or with wet hands. Disconnect the mains plug in case of faults during use, before cleaning or moving the appliance from place to place, after use.

Gerät / Netzkabel / Verlängerungskabel auf Schadstellen überprüfen. Defektes Gerät nie in Betrieb nehmen. Schadhafte Netzkabel durch den Hersteller ersetzen lassen.
Contrôler régulièrement si le cordon / l'appareil / la rallonge est défectueux. Dans ce cas l'appareil ne doit pas être mis en marche (retirer la fiche immédiatement) et envoyer l'appareil au fabricant pour réparation.
Controllare regolarmente se il cavo / l'apparecchio / la prolunga sono difettosi. In questo caso l'apparecchio non deve essere messo in funzione (staccare subito la spina) e mandare l'apparecchio al produttore per riparazione.
Regulary check if the main cable / appliance / extension lead is defective. In this case the appliance must not be put into operation (immediately pull the plug). Send it to the manufacturer for repair.

Reparaturen am Gerät nur durch eine Fachkraft. Durch nicht fachgerechte Reparaturen können erhebliche Gefahren für den Benutzer entstehen.
Les réparations d'appareils électriques doivent uniquement être effectuées par des spécialistes. Des réparations impropres peuvent causer des dangers considérables pour l'usager.
Le riparazioni degli apparecchi elettrici devono unicamente essere effettuate da specialisti. Le riparazioni improprie possono causare dei pericoli gravi per l'utente.
Only trained personnel should repair electrical appliances. Unskilled repairs can cause considerable danger to the user.

Vom Hersteller nicht empfohlenes/ verkauftes Zubehör aus Sicherheitsgründen nicht verwenden.
Utilisez uniquement les accessoires d'origines.
Utilizzare solo degli accessori supplementari che sono raccomandati dal produttore.
Do not use attachments not recommended by the manufacturer.

Gerät/ Anschlussleitung nie auf heisse Flächen (Herdplatte) stellen/ legen oder in die Nähe von offenem Feuer bringen.
Ne mettez jamais l'appareil/ cable sur des surfaces chaudes, ni à proximité de vives flammes.
Mai mettere l'apparecchio/ spina sopra superfici calde nè vicino a fiamme aperte.
Never put the appliance/ cable on hot surfaces or near open flames.

Gerät ist für die Verwendung im Haushalt bestimmt, nicht für gewerbliche Nutzung. Gerät nicht im Freien betreiben.
L'appareil est destiné à un usage ménager et non à une utilisation professionnelle. Ne pas utiliser l'appareil à l'extérieur.
L'apparecchio è stato costrutio per l'uso domestico. Non utilizzare l'apparecchio all'aperto.
The appliance is designed for household use and not for industrial operation. Do not operate the appliance outside.

Nie in der Nähe von Wasser (Badewannen, Waschbecken, etc) benutzen. Nicht Regen/ Feuchtigkeit aussetzen.
Ne pas employer cet appareil à proximité d'eau (baignoires, lavabos, etc). Ne pas l'exposer à la pluie/ humidités.
Non utilizzare quest' apparecchio vicino ad acqua (vasche da bagno, lavandini, etc) e non esporlo nè alla pioggia nè ad altra umidità.
Do not use this appliance near the water (bath-tubs, washbasins, etc) nor expose it to rain or other humidity.

Geräte mit beschädigtem Kamm oder Klinge dürfen nicht benutzt werden.
Ne pas utiliser l'appareil lorsque le peigne ou la lame sont endommagés.
È vietato utilizzare l`apparecchio con pettine o lama danneggiata.
If the comb or the blade is damaged the appliance must not be used.

Sollte das Gerät ins Wasser fallen, vor dem Herausnehmen Netzstecker ziehen. Das Gerät muss vor dem nächsten Einsatz von einer Fachkraft überprüft werden.
Au cas où l'appareil serait tombé dans l'eau, ne le sortez qu'après avoir retiré la fiche. Avant de réutiliser l'appareil le faire contrôler par un magasin spécialisé autorisé.
Se però è caduto una volta nell'acqua, non estrarlo dall'acqua prima di aver staccato la spina dalla presa di corrente. Poi non utilizzare più l'apparecchio, ma lasciarlo controllare da un negozio specializzato autorizzato.
Should however the appliance fall into water, only take it out after pulling the plug. Do not use the appliance any-more. It has to be checked by an authorized service department first.

Gerät nie am Netzkabel tragen/ ziehen. Netzkabel nicht knicken, einklemmen, über scharfe Kanten ziehen.
Ne portez, ni tirez jamais l'appareil par le cordon. Ne pliez pas le cordon, ne tirez-le pas par-dessus des bords trachants. ne le coincez pas.
Non trasportate ne tirare mai l'apperecchio per il cavo. Non tirare il cavo attraverso bordi taglienti. Non schiacciarlo. Non piegarlo.
Never carry or pull the appliance by the flex. Don't pull the flex over sharp edges. Don't wedge it. Don't bend it.

Unbenutzte/ unbeaufsichtigte Geräte ausschalten und Netzstecker ziehen. Netzkabel nicht um das Gerät wickeln.
Arrêter l'appareil et retirer la fiche lorsqu'il n'est pas utilisé/laissé sans surveillance. Ne pas enrouler le cordon autour de l'appareil.
Disinserire l'apparecchio ed estrarre la spina quando non è utilizzato. Non avvolgere il cavo intorno ll'apparecchio.
Switch the appliance off and pull the plug out of the mains when it is not in use. Don't wind the flex around the appliance.

Wird das Gerät zweckentfremdet, falsch bedient oder nicht fachgerecht repariert, kann keine Haftung für auftretende Schäden übernommen werden. In diesem Fall entfällt der Garantieanspruch.
Au cas où l'appareil est désaffecté, manié ou réparé d'une manière incorrecte, nous déclinons la responsabilité de dommages éventuels. Dans ce cas, le droit de garantie s'annule.
Nel caso in cui l'apparecchio venga usato a scopi originalmente non previsti, usato o riparato in modo improprio, non è possibile assumere alcuna responsabilità per eventuali danni. In questo caso decade la rivendicazione di garanzia.
No warranty for any possible damage can be accepted if the appliance is used for improper purpose, wrongly operated or unprofessionally repaired. In such a case, any warranty claim is void.

Gerät nur mit trockenen Händen bedienen. Vorsicht beim Umgang mit den scharfen Klingen. – Verletzungsgefahr!
Ne pas utiliser l'appareil avec des mains mouillées ! Attention : les lames sont très coupantes. – Risque de blessures!
Usare l'apparecchio solo con le mani asciutte. Prestare attenzione al contatto con le lamette taglienti: pericolo di taglio!
Use the appliance only with dry hands. Be careful when handling the sharp blades – you might injure yourself.

Mitgeliefertes Öl nicht einnehmen.
Ne pas ingérer l'huile fournie avec l'appareil.
Non ingerire l'olio contenuto nella confezione.
Do not drink the oil supplied.

Entsorgung
Elimination
Smaltimento
Disposal

Ausgediente Geräte sofort unbrauchbar machen. Netzstecker ziehen und Netzkabel durchtrennen. Elektro-Geräte im Verkaufsgeschäft oder bei einer Sammelstelle abgeben.
Mettre tout appareil usagé immédiatement hors service. Retirer le cordon électrique et le sectionner. Les appareils électriques usagés doivent être remis à un magasin ou à un service d'élimination.
Rendete gli apparecchi inutili subito inutilizzabili. Togliete la spina e staccate il cavo portacorrente. Gli apparecchi elettrici devono essere ceduti in un negozio di vendita o presso un centro di raccolta.
Make worn out appliances unusable. Pull out the mains plug and sever the cord. Electric appliances are to be returned to a shop of sale or handed over to an official dump.

Trisa®
ELECTRONICS

Bedienungsanleitung
Mode d'emploi
Istruzioni per l'uso
Instructions for use

DE - Haarschneider
FR - Tondeuse à cheveux
IT - Tagliacapelli
EN - Hair cutter

- Einfache Handhabung
  Utilisation facile
  Di facile impiego
  Easy to use
- Umfangreiches Zubehör
  Nombreux accessoires
  Accessori vari
  Wide range of accessories
- Akkulaufzeit (bis 45 Minuten)
  Autonomie (45 minutes)
  Tempo di durata della batteria (fino a 45 minuti)
  Battery running time up to 45 minutes
- Kurze Akkuladedauer (8 Stunden)
  Chargement rapide (8 heures)
  Breve durata di carica della batteria (8 ore)
  Short battery charging time (8 hours)
- 4 Schnittlängen (3 – 12 mm)
  4 hauteurs de coupe (3 – 12 mm)
  4 lunghezze di taglio (3 – 12 mm)
  4 cutting lengths (3 – 12 mm)

Art.-Nr. 1706